



DORVAL

Excerpt of the minutes of the council meeting held on Monday April 15, 2024

CM2404 171

1.2 Question Period and Receipt of Petitions

The questions below are an excerpt to be used for information purposes only. For the full content of the questions, please view the webcast of this council meeting, available on the City's website at <https://www.ville.dorval.qc.ca/en/the-city/page/council-meetings>.

1. A resident of Saint-Léon Avenue inquires about **municipal snow clearing by-laws**.
2. A resident of de l'Église Avenue asks for a follow-up on **the installation of speed bumps** on Dawson Avenue, near its intersection with Lilas Avenue.
3. A resident of Dawson Avenue inquires about: 1) **LEED certification** for future Dorval buildings; 2) the application of **ISO 14001 standards** to the City of Dorval's activities; and 3) the City of Dorval's support of **federal affordable housing programs**.
4. A resident of McNicoll Crescent inquires about: 1) the revision of the **SPAIP by-law** and prior public consultations; 2) the **architectural audit report** of the building located at 12 Dahlia Avenue; and 3) access to **correspondence from the Director General**.

(At the Mayor's request, Councillor Pascal Brault provides further details regarding the resident's third question).

(Discussions ensue between Councillor Pascal Brault, the Director General, and the Mayor).

5. A resident of Handfield Circle inquires about: 1) the construction project on the **Bell property** at 200 Bouchard Boulevard; 2) the **Monarch Fields**; and 3) the impact of the **Novartis project** on traffic.
6. A resident of Neptune Avenue inquires about: 1) assessing the heritage value of the building at **12 Dahlia**; 2) the future vocation of **the annex at 12 Dahlia**; and 3) the existence of a **cultural heritage protection committee** in Dorval (**See other question in item 13**).
7. A resident of St-Charles Avenue inquires about: 1) the awarding of the contract for the installation of **traffic lights** at the intersection of Martin Avenue and chemin du Bord-du-Lac-Lakeshore; 2) the appointment of **PAC members**; 3) the hiring of the **Mayor's daughter** at the City; and 4) the LEED certification for the new refrigerated ice rink.
8. A resident of Vaudreuil-Dorion inquires about: 1) his proposal to adopt a resolution to encourage **philanthropic action** in Quebec; 2) the actions of the Senate of Canada regarding **carbon black nanoparticles**; and 3) the actions of the City of Dorval regarding **carbon black nanoparticles**.

(At the Mayor's request, Councillor Christopher von Roretz provides further details regarding the resident's first question).



DORVAL

(At the Mayor's request, Councillor Pascal Brault takes the floor to indicate that he has no comments on the resident's first question).

9. A resident of chemin du Bord-du-Lac–Lakeshore inquires about: 1) **dogs** being allowed in **St-Charles Park**; 2) citizen participation in regard to **new developments on Martin Avenue**; and 3) the location of future **BIXI** stations in Dorval.

(With the Mayor's consent, Councillor Pascal Brault provides further details regarding the resident's third question).

10. A resident of Mousseau-Vermette Avenue inquires about: 1) the **Master Development Plan** by-law and on the development of the **Garden Crescent territory**; 2) the **promotion and economic development of the City of Dorval**; and 3) **Master Plan for Parks** and the construction of an **access road** between the new project at 200 Bouchard and Dorval Park.

(With the Mayor's consent, Councillor Pascal Brault provides further details regarding the resident's third question).

(With the Mayor's consent, Councillor Christopher von Roretz provides further details regarding the resident's third question).

11. A resident of Saint-Louis Avenue inquires about: 1) the installation of a temporary **speed bump** on St-Louis Avenue; 2) the time spent by the **Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)** on Dorval territory; 3) where the money from tickets issued by the SPVM in Dorval goes; and 4) the **Fund to Assist and Support Dorval Citizens**.

(With the Mayor's consent, Councillor Nicole Duchastel provides further details regarding the resident's fourth question).

12. A Montreal West-based architect submits a question concerning the request for approval of plans relating to the site planning and architectural integration of the project at **1850 Herron Crescent** on the agenda.

13. The resident of Neptune Avenue submits another question regarding a **public consultation on the building annex at 12 Dahlia**.

Date: April 17, 2024

City Clerk

2024-04-015507